

Årsredovisning för
Pizzeria Hawaii i Tranås AB

559054-1255

Räkenskapsåret

2025-01-01 - 2025-12-31

Förvaltningsberättelse	1
Resultaträkning	2
Balansräkning	3
Noter	5
Underskrifter	7

Fastställelseintyg

Jag intygar att resultaträkningen och balansräkningen har fastställts på årsstämma 2026-04-14.
Årsstämman beslöt att godkänna styrelsens förslag till vinstdisposition.

Jag intygar att innehållet i dessa elektroniska handlingar överensstämmer med originalen och att originalen undertecknats av samtliga personer som enligt lag ska underteckna dessa.

Elektroniskt underskriven av

David Akcan
Styrelseledamot

2026-04-14

Förvaltningsberättelse

Styrelsen för Pizzeria Hawaii i Tranås AB, 559054-1255, avger följande årsredovisning för räkenskapsåret 2025-01-01 - 2025-12-31.

Verksamheten

Allmänt om verksamheten

Företaget med säte i Tranås Kommun registrerades år 2016 och bedriver sedan dess pizzeria i hyrd lokal med adress Storgatan 50, Tranås. Detta är bolagets 10:e räkenskapsår.

Flerårsöversikt

	2025	2024	2023	Belopp i kr 2022
Nettoomsättning	12 599 261	11 723 849	10 908 329	9 893 910
Resultat efter finansiella poster	1 914 686	1 685 401	1 830 656	1 759 313
Soliditet %	76,8	76,4	63,2	71,1

Förändringar i eget kapital

	Aktie- kapital	Balanserat resultat	Årets resultat
Belopp vid årets ingång	50 000	1 742 486	1 337 091
Balanseras i ny räkning		1 337 092	-1 337 091
Utdelning		-2 100 000	
Årets resultat			1 520 304
Belopp vid årets utgång	50 000	979 578	1 520 304

Resultatdisposition

	Belopp i kr
<i>Till årsstämman förfogande står följande medel:</i>	
Balanserat resultat	979 578
Årets resultat	1 520 304
Summa	2 499 882
<i>Styrelsen föreslår att medlen disponeras enligt följande:</i>	
Utdelning	1 667 000
Balanseras i ny räkning	832 882
Summa	2 499 882

Styrelsens yttrande om vinstutdelning

Bolagets egna kapital har beräknats i enlighet med svensk lag och Bokföringsnämndens uttalande. Styrelsen finner att full täckning finns för bolagets bundna egna kapital efter den föreslagna vinstutdelningen. Styrelsen finner även att den föreslagna utdelningen till aktieägarna är försvarbar med hänsyn till de parametrar (verksamhetens art, omfattning och risker samt konsolideringsbehov, likviditet och ställning i övrigt) som anges i 17 kap 3 §, andra och tredje stycket, i aktiebolagslagen.

Resultaträkning

<i>Belopp i kr</i>	<i>Not</i>	<i>2025-01-01 - 2025-12-31</i>	<i>2024-01-01 - 2024-12-31</i>
Rörelseintäkter, lagerförändringar m.m.			
Nettoomsättning		12 599 261	11 723 849
Övriga rörelseintäkter		256 184	221 707
Summa rörelseintäkter, lagerförändringar m.m.		12 855 445	11 945 556
Rörelsekostnader			
Råvaror och förnödenheter		-4 512 135	-4 290 959
Övriga externa kostnader		-856 639	-830 329
Personalkostnader	2	-5 470 883	-5 047 853
Av- och nedskrivningar av materiella och immateriella anläggningstillgångar		-102 303	-88 450
Summa rörelsekostnader		-10 941 960	-10 257 591
Rörelseresultat		1 913 485	1 687 965
Finansiella poster			
Övriga ränteintäkter och liknande resultatposter		1 295	1 512
Räntekostnader och liknande resultatposter		-94	-4 076
Summa finansiella poster		1 201	-2 564
Resultat efter finansiella poster		1 914 686	1 685 401
Resultat före skatt		1 914 686	1 685 401
Skatter			
Skatt på årets resultat		-394 382	-348 310
Årets resultat		1 520 304	1 337 091

Balansräkning

<i>Belopp i kr</i>	<i>Not</i>	<i>2025-12-31</i>	<i>2024-12-31</i>
TILLGÅNGAR			
Anläggningstillgångar			
Materiella anläggningstillgångar			
Inventarier, verktyg, bilar och installationer	3	176 833	176 898
Förbättringsutgifter på annans fastighet	4	121 310	108 982
Summa materiella anläggningstillgångar		298 143	285 880
Summa anläggningstillgångar		298 143	285 880
Omsättningstillgångar			
Varulager m.m.			
Råvaror och förnödenheter		64 993	76 538
Summa varulager m.m.		64 993	76 538
Kortfristiga fordringar			
Kundfordringar		53 352	37 570
Övriga fordringar		208 530	126 137
Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter		69 667	46 378
Summa kortfristiga fordringar		331 549	210 085
Kassa och bank			
Kassa och bank		2 625 391	3 526 028
Summa kassa och bank		2 625 391	3 526 028
Summa omsättningstillgångar		3 021 933	3 812 651
SUMMA TILLGÅNGAR		3 320 076	4 098 531

Balansräkning

<i>Belopp i kr</i>	<i>Not</i>	<i>2025-12-31</i>	<i>2024-12-31</i>
EGET KAPITAL OCH SKULDER			
Eget kapital			
Bundet eget kapital			
Aktiekapital		50 000	50 000
Summa bundet eget kapital		50 000	50 000
Fritt eget kapital			
Balanserat resultat		979 578	1 742 486
Årets resultat		1 520 304	1 337 091
Summa fritt eget kapital		2 499 882	3 079 577
Summa eget kapital		2 549 882	3 129 577
Kortfristiga skulder			
Leverantörsskulder		43 484	40 285
Skatteskulder		58 390	59 513
Övriga skulder		311 084	520 853
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter		357 236	348 303
Summa kortfristiga skulder		770 194	968 954
SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER		3 320 076	4 098 531

Noter

Belopp i kr om inget annat anges.

Not 1 Redovisningsprinciper

Redovisningsprinciper

Årsredovisningen är upprättad i enlighet med årsredovisningslagen och Bokföringsnämndens allmänna råd (BFNAR 2016:10) om årsredovisning i mindre företag.

Materiella anläggningstillgångar

<i>Avskrivningar</i>	<i>År</i>
Inventarier, verktyg och installationer	5
Förbättringsutgifter på annans fastighet	5

Not 2 Medelantalet anställda

	<i>2025-01-01 - 2025-12-31</i>	<i>2024-01-01 - 2024-12-31</i>
Medelantalet anställda	8	7

Not 3 Inventarier, verktyg, bilar och installationer

	<i>2025-12-31</i>	<i>2024-12-31</i>
Ingående anskaffningsvärden	320 861	353 600
Förändringar av anskaffningsvärden		
Inköp	63 640	
Försäljningar/utrangeringar		-32 739
Utgående anskaffningsvärden	384 501	320 861
Ingående avskrivningar	-143 963	-123 603
Förändringar av avskrivningar		
Försäljningar/utrangeringar		32 739
Årets avskrivningar	-63 705	-53 099
Utgående avskrivningar	-207 668	-143 963
Redovisat värde	176 833	176 898

Not 4 Förbättringsutgifter på annans fastighet

	2025-12-31	2024-12-31
Ingående anskaffningsvärden	497 245	497 245
Förändringar av anskaffningsvärden		
Inköp	50 926	
Utgående anskaffningsvärden	548 171	497 245
Ingående avskrivningar	-388 263	-352 912
Förändringar av avskrivningar		
Årets avskrivningar	-38 598	-35 351
Utgående avskrivningar	-426 861	-388 263
Redovisat värde	121 310	108 982

Not 5 Ställda säkerheter

	2025-12-31	2024-12-31
Företagsinteckningar	25 000	25 000
Summa ställda säkerheter	25 000	25 000

Not 6 Not till Rapport om årsredovisningen

Rapport om årsredovisningen enligt Rex-svensk standard för redovisningsuppdrag har upprättats av Srf Auktoriserad Redovisningskonsult:

Christina Cambrant Månsson, Cambrant Ekonomi & Redovisning AB.

Underskrifter

Årsredovisningens innehåll bestämdes 2026-04-14

Tranås

Bolos Youssef 2026-04-14
Bolos Youssef Datum
Styrelseordförande

David Akcan 2026-04-14
David Akcan Datum
Styrelseledamot

Vår revisionsberättelse har lämnats 2026-04-14

Nilssons Redovisningsbyrå i Mjölby AB

Johan Nilsson
Johan Nilsson
Auktoriserad revisor

Revisionsberättelse

Till bolagsstämman i Pizzeria Hawaii i Tranås AB
Org.nr 559054-1255

Rapport om årsredovisningen

Uttalanden

Jag har utfört en revision av årsredovisningen för Pizzeria Hawaii i Tranås AB för år 2025.

Enligt min uppfattning har årsredovisningen upprättats i enlighet med årsredovisningslagen och ger en i alla väsentliga avseenden rättvisande bild av Pizzeria Hawaii i Tranås ABs finansiella ställning per den 2025-12-31 och av dess finansiella resultat för året enligt årsredovisningslagen. Förvaltningsberättelsen är förenlig med årsredovisningens övriga delar.

Jag tillstyrker därför att bolagsstämman fastställer resultaträkningen och balansräkningen.

Grund för uttalanden

Jag har utfört revisionen enligt International Standards on Auditing (ISA) och god revisionssed i Sverige. Mitt ansvar enligt dessa standarder beskrivs närmare i avsnittet *Revisorns ansvar*. Jag är oberoende i förhållande till Pizzeria Hawaii i Tranås AB enligt god revisorssed i Sverige och har i övrigt fullgjort mitt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Jag anser att de revisionsbevis jag har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för mina uttalanden.

Styrelsens ansvar

Det är styrelsen som har ansvaret för att årsredovisningen upprättas och att den ger en rättvisande bild enligt årsredovisningslagen. Styrelsen ansvarar även för den interna kontroll som den bedömer är nödvändig för att upprätta en årsredovisning som inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag.

Vid upprättandet av årsredovisningen ansvarar styrelsen för bedömningen av bolagets förmåga att fortsätta verksamheten. Den upplyser, när så är tillämpligt, om förhållanden som kan påverka förmågan att fortsätta verksamheten och att använda antagandet om fortsatt drift. Antagandet om fortsatt drift tillämpas dock inte om beslut har fattats om att avveckla verksamheten.

Revisorns ansvar

Mina mål är att uppnå en rimlig grad av säkerhet om huruvida årsredovisningen som helhet inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag, och att lämna en revisionsberättelse som innehåller mina uttalanden. Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men är ingen garanti för att en revision som utförs enligt ISA och god revisionssed i Sverige alltid kommer att upptäcka en väsentlig felaktighet om en sådan finns. Felaktigheter kan uppstå på grund av oegentligheter eller misstag och anses vara väsentliga om de enskilt eller tillsammans rimligen kan förväntas påverka de ekonomiska beslut som användare fattar med grund i årsredovisningen.

Som del av en revision enligt ISA använder jag professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Dessutom:

- identifierar och bedömer jag riskerna för väsentliga felaktigheter i årsredovisningen, vare sig dessa beror

på oegentligheter eller misstag, utformar och utför granskningsåtgärder bland annat utifrån dessa risker och inhämtar revisionsbevis som är tillräckliga och ändamålsenliga för att utgöra en grund för mina uttalanden. Risken för att inte upptäcka en väsentlig felaktighet till följd av oegentligheter är högre än för en väsentlig felaktighet som beror på misstag, eftersom oegentligheter kan innefatta agerande i maskopi, förfalskning, avsiktliga utelämnanden, felaktig information eller åsidosättande av intern kontroll.

- skaffar jag mig en förståelse av den del av bolagets interna kontroll som har betydelse för min revision för att utforma granskningsåtgärder som är lämpliga med hänsyn till omständigheterna, men inte för att uttala mig om effektiviteten i den interna kontrollen.

- utvärderar jag lämpligheten i de redovisningsprinciper som används och rimligheten i styrelsens uppskattningar i redovisningen och tillhörande upplysningar.

- drar jag en slutsats om lämpligheten i att styrelsen använder antagandet om fortsatt drift vid upprättandet av årsredovisningen. Jag drar också en slutsats, med grund i de inhämtade revisionsbevisen, om huruvida det finns någon väsentlig osäkerhetsfaktor som avser sådana händelser eller förhållanden som kan leda till betydande tvivel om bolagets förmåga att fortsätta verksamheten. Om jag drar slutsatsen att det finns en väsentlig osäkerhetsfaktor, måste jag i revisionsberättelsen fästa uppmärksamheten på upplysningarna i årsredovisningen om den väsentliga osäkerhetsfaktorn eller, om sådana upplysningar är otillräckliga, modifiera uttalandet om årsredovisningen. Mina slutsatser baseras på de revisionsbevis som inhämtas fram till datumet för revisionsberättelsen. Dock kan framtida händelser eller förhållanden göra att ett bolag inte längre kan fortsätta verksamheten.

- utvärderar jag den övergripande presentationen, strukturen och innehållet i årsredovisningen, däribland upplysningarna, och om årsredovisningen återger de underliggande transaktionerna och händelserna på ett sätt som ger en rättvisande bild.

Jag måste informera styrelsen om bland annat revisionens planerade omfattning och inriktning samt tidpunkten för den. Jag måste också informera om betydelsefulla iakttagelser under revisionen, däribland de eventuella betydande brister i den interna kontrollen som jag identifierat.

Rapport om andra krav enligt lagar och andra författningar

Uttalanden

Utöver min revision av årsredovisningen har jag även utfört en revision av styrelsens förvaltning för Pizzeria Hawaii i Tranås AB för räkenskapsåret 2025 samt av förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust.

Jag tillstyrker att bolagsstämman disponerar vinsten enligt förslaget i förvaltningsberättelsen och beviljar styrelsens ledamöter ansvarsfrihet för räkenskapsåret.

Grund för uttalanden

Jag har utfört revisionen enligt god revisionssed i Sverige. Mitt ansvar enligt denna beskrivs närmare i avsnittet Revisorns ansvar. Jag är oberoende i förhållande till Pizzeria Hawaii i Tranås AB enligt god revisorssed i Sverige och har i övrigt fullgjort mitt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Jag anser att de revisionsbevis jag har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för mina uttalanden.

Styrelsens ansvar

Det är styrelsen som har ansvaret för förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust. Vid förslag till utdelning innefattar detta bland annat en bedömning av om utdelningen är försvarlig med hänsyn

till de krav som bolagets verksamhetsart, omfattning och risker ställer på storleken av bolagets egna kapital, konsolideringsbehov, likviditet och ställning i övrigt.

Styrelsen ansvarar för bolagets organisation och förvaltningen av bolagets angelägenheter. Detta innefattar bland annat att fortlöpande bedöma bolagets ekonomiska situation och att tillse att bolagets organisation är utformad så att bokföringen, medelsförvaltningen och bolagets ekonomiska angelägenheter i övrigt kontrolleras på ett betryggande sätt.

Revisorns ansvar

Mitt mål beträffande revisionen av förvaltningen, och därmed mitt uttalande om ansvarsfrihet, är att inhämta revisionsbevis för att med en rimlig grad av säkerhet kunna bedöma om någon styrelseledamot i något väsentligt avseende:

- företagit någon åtgärd eller gjort sig skyldig till någon försummelse som kan föranleda ersättningsskyldighet mot bolaget, eller
- på något annat sätt handlat i strid med aktiebolagslagen, årsredovisningslagen eller bolagsordningen.

Mitt mål beträffande revisionen av förslaget till dispositioner av bolagets vinst eller förlust, och därmed mitt uttalande om detta, är att med rimlig grad av säkerhet bedöma om förslaget är förenligt med aktiebolagslagen.

Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men ingen garanti för att en revision som utförs enligt god revisionssed i Sverige alltid kommer att upptäcka åtgärder eller försummelser som kan föranleda ersättningsskyldighet mot bolaget, eller att ett förslag till dispositioner av bolagets vinst eller förlust inte är förenligt med aktiebolagslagen.

Som en del av en revision enligt god revisionssed i Sverige använder jag professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Granskningen av förvaltningen och förslaget till dispositioner av bolagets vinst eller förlust grundar sig främst på revisionen av räkenskaperna. Vilka tillkommande granskningsåtgärder som utförs baseras på min professionella bedömning med utgångspunkt i risk och väsentlighet. Det innebär att jag fokuserar granskningen på sådana åtgärder, områden och förhållanden som är väsentliga för verksamheten och där avsteg och överträdelser skulle ha särskild betydelse för bolagets situation. Jag går igenom och prövar fattade beslut, beslutsunderlag, vidtagna åtgärder och andra förhållanden som är relevanta för mitt uttalande om ansvarsfrihet. Som underlag för mitt uttalande om styrelsens förslag till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust har jag granskat styrelsens motiverade yttrande samt ett urval av underlagen för detta för att kunna bedöma om förslaget är förenligt med aktiebolagslagen.

Mjölby 2026-04-14

Johan Nilsson

Johan Nilsson
Auktoriserad revisor